

Shell V-Power X 「亞洲萬里通」額外里數獎賞推廣：
Shell V-Power X Asia Miles Extra Rewards Promotion:

條款及細則：

Terms and Conditions:

1. 由2019年1月1日[0時0分]至3月31日[晚上11時59分]期間，凡登記參加Shell V-Power X 「亞洲萬里通」額外里數獎賞推廣(「推廣」)的Shell Bonus咭會員(「會員」)，憑Shell Bonus咭累積消費以下產品每滿港幣\$600(以撇除禮券及折扣後的淨值付款額計算)，即可額外獲贈400「亞洲萬里通」里數。如累積消費滿港幣\$1,200即可額外獲贈800「亞洲萬里通」里數，如此類推。
 - a) Shell V-Power 汽油
 - b) Shell FuelSave 汽油
 - c) Shell FuelSave 柴油
 - d) Shell 超凡喜力全合成機油(4公升裝)，包括0W、5W及Racing系列

During 1 January [00:00] to 31 March 2019 [23:59], Shell Bonus Card Member ('Member') can register for the Shell V-Power X Asia Miles Extra Rewards Promotion (the 'Promotion') to receive an extra 400 Asia Miles for every cumulative spending of HKD600 (net of any fuel voucher value or discount) on below products. Member can receive an extra 800 Asia Miles upon cumulative spending of HKD1,200, et cetera.

- a) Shell V-Power
- b) Shell FuelSave Unleaded
- c) Shell FuelSave Diesel
- d) Shell Helix Ultra 4L Lubricant (including 0W, 5W and Racing Series)

2. 此推廣之累積消費時期由2019年1月1日[0時0分]開始，至3月31日[晚上11時59分]結束。

The spending accumulation period for this Promotion starts from 1 January [00:00] to 31 March [23:59] 2019.

3. 如會員欲參加推廣以獲贈額外「亞洲萬里通」里數獎賞，會員須於2019年3月31日[晚上11時59分]或之前，登入 <https://www.shell.com.hk/asiamiles-registration.html> 推廣登記網上頁面，並輸入姓名、手提電話號碼、正確之Shell Bonus咭號碼及「亞洲萬里通」會員號碼。每個Shell Bonus咭號碼只需登記一次。如以相同Shell Bonus咭號碼作多次登

記，則以最後輸入之紀錄為準。有關之里數獎賞將於推廣完結日後的6 – 8個星期內，安排存入閣下所登記之「亞洲萬里通」帳戶內。「亞洲萬里通」的會員號碼必須正確，方可獲贈「亞洲萬里通」里數。Shell將不會因資料錯誤而引致的任何損失負責，而相關的獎賞亦不會獲補發。

Members who would like to participate in the Promotion should register their name, mobile number, Shell Bonus Card number and Asia Miles membership number via <https://www.shell.com.hk/asiamiles-registration.html> online Promotion Registration page on or before 31 March 2019 [23:59]. Each Shell Bonus Card number is required to register for the Promotion once. If more than one registration of the same Shell Bonus Card number is made, the last record will prevail. The Asia Miles will be credited to the registered Asia Miles account within 6 – 8 weeks after the Promotion ends. The Asia Miles membership number input in the registration form must be correct and Shell shall not be responsible for any loss arising therefrom, and the reward will not be re-issued.

4. 在2019年1月1日前，已於Shellsmart.com 網站完成登記的會員及Shell FuelSave柴油咭會員無須就會員積分計畫再次登記。

Members who have already registered at Shellsmart.com website before 1 January 2019 and Shell FuelSave Diesel Card Member do NOT need to register for Shell Bonus Point Loyalty Programme again.

5. 已完成推廣登記之會員，如同時已完成積分計劃之登記，憑Shell Bonus 咭於推廣期內可賺取低至港幣\$1 = 1 里數的額外獎賞，詳情如下：

	Shell V-Power	Shell FuelSave
消費金額 (港幣)	\$1,200	\$1,500
賺取Shell Bonus 分	1,500	1,500
Shell Bonus 分*兌換「亞洲萬里通」里數	400	400
「亞洲萬里通」額外里數獎賞	800	800
總共賺取「亞洲萬里通」里數	1200	1200
里數獎賞 (港幣)	\$1 = 1 里數	\$1.25 = 1 里數

如會員欲享「入Shell V-Power低至港幣\$1 = 1里」之優惠，會員須已於Shellsmart.com 網站完成Shell Bonus 咭會員積分計劃的網上登記。當憑Shell Bonus 咭惠顧Shell V-

Power滿港幣\$1,200的累積總額，即可賺取1,500 Shell Bonus 分。會員可在積分計劃的獎賞兌換網上頁面揀選以1,500 Shell Bonus 分換取400「亞洲萬里通」里數。如會員同時登記參加是次推廣，會員須參照第3點登入 <https://www.shell.com.hk/asiamiles-registration.html> 推廣登記網上頁面登記所需資料；成功完成登記後，會員在上述例子中的港幣\$1,200 Shell V-Power消費便可獲額外800「亞洲萬里通」里數。結合Shell Bonus 咭會員積分計劃及是次推廣一共可獲取的「亞洲萬里通」里數為1,200里，即會員可享「入Shell V-Power低至港幣\$1 =1里」。有關Shell Bonus 咭會員計劃，請瀏覽 Shellsmart.com。

During promotional period, Shell Bonus Card customers who have registered for the Promotion and together with Shell Bonus Card Loyalty Programme can earn Extra Miles at as low as HKD1 for 1 Mile. Details are as below:

	Shell V-Power	Shell FuelSave
Spending Amount (HKD)	\$1,200	\$1,500
Shell Bonus Points Earned	1,500	1,500
<i>Asia Miles earned through Shell Bonus Points*</i>	400	400
<i>Extra Miles earned from the Promotion</i>	800	800
Total Asia Miles earned	1200	1200
Miles Reward equivalence (HKD)	\$1 = 1 Mile	\$1.25 = 1 Mile

Member who would like to enjoy the offer of 'fuel up with Shell V-Power to redeem Asia Mile at as low as HKD1 = 1 Mile' must be a member who has already successfully registered online at Shellsmart.com for the Shell Bonus Point Loyalty Programme. Upon a cumulative spending of HKD1,200 on Shell V-Power using Shell Bonus Card, Member can earn 1,500 Shell Bonus Points ('Points') and redeem '400 Asia Miles' on the reward redemption page. Member who would like to participate in the Promotion at the same time should follow the instruction at point 3 to complete the registration on <https://www.shell.com.hk/asiamiles-registration.html> online Promotion Registration page. The HKD\$1,200 spending of Shell V-Power in the above example would earn an extra 800 Asia Miles. In total, Member using Shell V-Power can earn 1,200 Asia Miles by combining the offer from Shell Bonus Point Loyalty Programme and the Promotion, and enjoy as low as HKD1 = 1 Mile offer. For more details on Shell Bonus Card Loyalty Program, please go to Shellsmart.com.

6. 推廣期內，每張Shell Bonus 咭會員咭的額外「亞洲萬里通」里數獎賞上限為6,000。

During promotion period, the maximum extra Asia Miles for each Shell Bonus Card is 6,000.

7. 如有查詢，請致電Shell Bonus咭客戶服務熱線 2435 4789。

For enquiries, please call Shell Bonus Card Member Service Hotline 2435 4789.

8. 香港蜆殼有限公司保留一切最終決定權，並有權隨時更改此條款及細則而無須作事先通知。

Shell Hong Kong Limited reserves the right to make the final decision in case of disputes, and the right to amend the terms and conditions hereof without prior notice.

9. 如對條款及細則有任何爭議，一切以英文版本為準。

If there are any discrepancies between the English and the Chinese terms and conditions, the English version shall prevail.